

331046

受 付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番 号
ア	19	A	151

大量保有報告書

変更報告書 No. 2 (イ)

(法第27条の23第1項に基づく報告書) (法第27条の25第1項に基づく報告書)

関東財務局長 殿

氏名又は名称 弁護士 草野 耕一 印(ロ)
 東京都港区赤坂1-12-32
 住所又は本店所在地 アーク森ビル29階 西村総合法律事務所 (ロ)

報告義務発生日 平成11年1月1日 (ハ)

平成14年4月4日 提出
 (日本工業規格 A4 210×297 ミリメートル)

第1 提出者に関する事項

1 発行会社(ニ)

発行会社名	株式会社柴崎製作所	会社コード	5904
上 場 証券取引所	※ 1 東京 2 大阪 3 名古屋 4 京都 5 福岡 6 札幌		
本店所在地	栃木県下都賀郡野木町野木148番地		

頁 / 総頁	1/1
--------	-----

提出者及び共同保有者の総数	1名
提出形態(ホ)	※ ① 連名 ② その他

2 提出者(大量保有者)(ヘ)

※ 1 個人			
2 法人 (1 株式会社 2 有限会社 ③ その他(外国会社))			
フリガナ(カタカナ)	アルコア・インク		
氏名又は名称	Alcoa Inc.		
フリガナ(カタカナ)	アメリカ合衆国 15212 ペンシルバニア州 ピッツバーグ市 イサベラストリート201		
住所又は本店所在地	201 Isabella street, Pittsburgh, Pennsylvania 15212, United States		
フリガナ(カタカナ)	アルミナム・カンパニー・オブ・アメリカ		
旧氏名又は名称	Aluminum Company of America		
フリガナ(カタカナ)			
旧住所又は本店所在地			
個 人	生年月日	年 月 日	(フリガナ)
	※ 1 明治 2 大正	3 昭和 4 平成	勤務先名称
	職業		勤務先住所
法 人	設立年月日	西暦 1888年 9月 18日	(フリガナ)
	※ 1 明治 2 大正	3 昭和 4 平成	代表者氏名
	事業内容	第一次アルミニウム、加工アルミニウム、アルミナおよびその他の製品の製造	
事務上の連絡先及び担当者名	弁護士 松浪信也 東京都港区赤坂1-12-32 アーク森ビル29階 西村総合法律事務所		
	電話番号	03(5562)8500	

3 保有目的(ト)

--

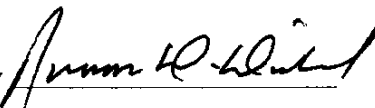
POWER OF ATTORNEY

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS, that Alcoa Inc. (the "Company"), a corporation organized under the laws of Commonwealth of Pennsylvania having its principal office at Alcoa Corporate Center, 201 Isabella street, Pittsburgh, Pennsylvania, United States, does hereby appoint Messrs. Koichi Kusano and Nobuya Matsunami, attorneys-at-law with their office at Nishimura & Partners, Ark Mori Building 29F, 12-32, Akasaka 1-chome, Minato-ku, as attorneys-in-fact and agents, with full power to act without the others, and with full power of substitution, on behalf of the Company:

- (1) To execute and file with the Director General of the Kanto Local Finance Bureau the Substantial Shareholding Report and the Amendment Report thereto ("the Reports") under Article 27-23 (1) and 27-25 (1), respectively, of the Securities and Exchange Law (the "SEL") in connection with the Company's possession of stock issued by Shibazaki Seisakusho Ltd. (the "Issuing Company");
- (2) To execute and file with the Director General of the Kanto Local Finance Bureau Amended Reports pertaining to the Reports under Article 27-25 (4) of the SEL ("the Amended Reports");
- (3) To deliver the copies of the Reports or the Amended Reports to the other relevant authorities and the Issuing Company in accordance with the provisions of the SEL; and,
- (4) To do any and all other acts and things, and execute and deliver such documents, as may be necessary or desirable in connection with any and all of the above matters.

IN WITNESS WHEREOF, the Company has caused this Power of Attorney to be executed by its duly authorized representative on March 28, 2002.

Alcoa Inc.

By 

Name: Ronald D. Dickel

Title: Vice President

(訳 文)

委 任 状

ペンシルバニア州法に基づき設立された法人であって、アメリカ合衆国 15212 ペンシルバニア州 ピッツバーグ市 イサベラストリート 201 アルコアコーポレートセンターに本店を有するアルコア・インク(以下「当社」という。)は、ここに港区赤坂一丁目 12 番 32 号アーク森ビル 29 階西村総合法律事務所に事務所を有する弁護士草野耕一及び松浪信也を茲に代理人として選任し、当社のために下記の行為を単独で行う完全な権限及び復代理人選任のための完全な権限を付与する。

記

- (1) 証券取引法(以下「証取法」という)第 27 条の 23 第 1 項及び 27 条の 25 第 1 項の各条項に基づき、株式会社柴崎製作所(以下「発行会社」という)の発行に係る株式の当社による保有に関する大量保有報告書及び変更報告書(以下「各報告書」という)を作成しこれを関東財務局長に提出する件
- (2) 証取法第 27 条の 25 第 4 項に基づき、上記の各報告書に係る訂正報告書(以下「訂正報告書」という)を作成しこれを関東財務局長に提出する件
- (3) 証取法の規定に基づき各報告書又は訂正報告書の写しをその他関連機関及び発行会社に提出する件
- (4) 上記事項の一切に関して、必要又は望ましい一切の行為及び事項を行いかつ必要又は望ましいその他一切の書類を作成しこれを交付する件

上記を証するため、当社は、2002 年 3 月 28 日、当社の適法に授権された代表者をして本委任状に署名又は記名・押印せしめた。

アルコア・インク

(署名)

氏名： ロナルド・ディー・ディッケル
役職： 副社長

以上、正訳致しました。
弁護士 森 本 大 介

